

言語の資料と支援を受ける方法



NORTH CAROLINA
ASIAN AMERICANS TOGETHER

www.ncaatogether.org/census

国勢調査に回答することで、あなたは家族とコミュニティが基本的なサービス、例えば学校、ヘルスケア、高速道路などの資金を得るのを助けられます。カウントしてもらいましょう!

- ✓ **オンライン国勢調査アンケート**には英語、スペイン語、中国語(簡体字)、ベトナム語、韓国語、ロシア語、アラビア語、タガログ語、ポーランド語、フランス語、ハイチクレオール語、ポルトガル語、日本語で記入できます。

2020年3月からオンラインで国勢調査に回答できます。

- ✓ **電話でアンケートに回答することもできます。**それが可能な言語は英語、スペイン語、中国語(北京語&広東語)、ベトナム語、韓国語、ロシア語、アラビア語、タガログ語、ポーランド語、フランス語、ハイチクレオール語、ポルトガル、日本語です。

2020年3月から電話で国勢調査に回答できます。

- ✓ **国勢調査アンケート用紙**には英語かスペイン語で記入することができます。

国勢調査局は2020年の3月か4月にあなた宛てに用紙を郵送します。

国勢調査局はあなたが英語のアンケートを理解する助けになる資料を用意しています。それは: www.2020census.gov. で入手可能です。

書面言語ガイド.これは翻訳されているアンケートサンプル版です。これには記入できませんが、英語版に記入する際に参考になります。

ビデオ版言語ガイド.これはアンケートが何を言っているのか、何を尋ねているのかを説明しているビデオです。

言語の用語集.これは国勢調査で使用されている用語を翻訳した書類です。

アラビア語、アメリア手話、アムハラ語、アルメニア語、ベンガル語、ボスニア語、ブルガリア語、ミャンマー語、中国語、クロアチア語、チェコ語、オランダ語、ペルシャ語、フランス語、ドイツ語、ギリシャ語、グジャラート語、ハイチクレオール語、ヘブライ語、モン語、ハンガリー語、イボ語、イロカノ語、インドネシア語、イタリア語、日本語、クメール語、韓国語、ラオ語、リトアニア語、マラヤーラム語、マラーティー語、ナバホ語、ネパール語、ポーランド語、ポルトガル語、パンジャブ語、ルーマニア語、ロシア語、セルビア語、シンハラ語、スロヴァキア語、ソマリ語、スペイン語、スワヒリ語、タガログ語、タミール語、テルグ語、タイ語、ティグリニヤ語、トルコ語、トウィ語、ウクライナ語、ウルドゥー語、ベトナム語、イディッシュ語、ヨルバ語

言語ガイドと用語集のチャモロ語、チュウツク語、ハワイ語、マーシャル語、パラオ語、サモア語、トンガ語、ヴァカヴィティ語版はこちらのウェブサイトです。

www.countusin2020.org/resources.

ご質問ありますか、または助けが必要ですか？

国勢調査に関する様々な資料とファクトシートは、色々な言語で下記から入手できます：

- www.countusin2020.org/resources - チャモロ語, 中国語(簡体字 & 繁体字), チュウツク語, グジャラート語, ハワイ語, ヒンディー語, モン語, 日本語, クメール語, 韓国語, ラオ語, マーシャル語, ネパール語, パラオ語, パンジャブ語, サモア語, タガログ語, タイ語, トンガ語, ウルドゥー語, ヴァカヴィティ語, ベトナム語
- www.hagasecontar.org/resources - スペイン語
- www.yallacountmein.org - アラビア語

国勢調査について誰かに相談したい、または記入するのにもっと助けが必要ですか？

以下にご連絡ください：

- 地元図書館.
- 調査票の記入方法について情報を得るには、NALEO エデュケーショナル ファンドの国勢調査情報ホットライン **877-352-3676** に電話することもできます。

国勢調査に関するさらに詳しい情報はこちらへ www.countusin2020.org/resources.